

MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Registerbüro

Tel. 027 957 19 64

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:
Donnerstag abends 19.00 - 20.15 Uhr

Saas-Balen, 09.11.2018

Nr. 41

Eidgenössische Volksabstimmungen & Wahl der Mitglieder des Verfassungsrats

Am Wochenende vom **24. / 25. November 2018** finden eidg. Abstimmungen sowie die Wahl des Verfassungsrats statt wie folgt:

eidgenössische Volksabstimmungen über:

- die Volksinitiative vom 23. März 2016 „Für die Würde der Landwirtschaftlichen Nutztiere (Hornkuh-Initiative)“
- die Volksinitiative vom 12. August 2016 „Schweizer Recht statt fremde Richter (Selbstbestimmungsinitiative)“
- die Änderung vom 16. März 2018 des Bundesgesetzes über den Allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts (ATSG) (Gesetzliche Grundlage für die Überwachung von Versicherten)

die Wahl der Mitglieder des Verfassungsrats

Öffnung Wahllokal:	Samstag, 24. Nov 2018	18.00 – 19.00 Uhr	Schulzimmer Nr. 1
	Sonntag, 25. Nov 2018	09.30 – 10.30 Uhr	Schulzimmer Nr. 1

WICHTIG: Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

Briefliche Stimmabgabe

Wer brieflich abstimmen möchte, dem stehen zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- Der frankierte Übermittlungsumschlag wird rechtzeitig der Post übergeben
- Der Übermittlungsumschlag kann persönlich und unfrankiert auf der Gemeindekanzlei während den üblichen Öffnungszeiten in die Urne geworfen werden

Die Abstimmunterlagen dürfen NICHT in den Briefkasten beim Kanzleieingang geworfen werden (= ungültig)!!

Seniorenachmittag in Saas-Balen

Geschätzte Seniorinnen und Senioren von Saas-Balen! **Am Freitag, dem 9. November** würden wir euch sehr gerne zu einem gemütlichen Nachmittagstreffen einladen. Wir werden mit einem Gottesdienst um **14.00 Uhr** in der Pfarrkirche von Saas-Balen starten. Im Anschluss begeben wir uns in die Turnhalle, wo Zeit für Hengert, Unterhaltung und eine kleine Verpflegung eingeplant ist. Es wäre uns eine grosse Freude, euch alle begrüssen zu dürfen. Mit herbstlichen Grüssen

Der Frauen- und Mütterverein von Saas-Balen

Grosses Saujass Kirchenchor Saas-Balen

Hallo ihr interessierten Jassfreundinnen und Jassfreunde!

Die Jasszeit ist da, und der Kirchenchor freut sich euch zu unserem Jassnachmittag einzuladen. Gerne begrüssen wir viele Jasserinnen und Jasser am

Samstag, 17. November 2018 um 14.00 Uhr in der Turnhalle Saas-Balen

Schon jetzt ein liebes Dankeschön für eure Unterstützung. Ihr dürft euch bei der Präsidentin Silke, 079 488 41 23 oder bei Beat 079 679 51 45 oder auch bei jedem Chormitglied zu diesem gemütlichen Nachmittag anmelden. Bis bald

der Kirchenchor Saas-Balen

Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 10.11.2018 keine Messe / Sonntag, 11.11.2018 Messe um 09.00 Uhr

Alpschweinmetzgete

Auch dieses Jahr gibt es wieder die Alpschweinmetzgete und zwar am **Sonntag, den 11.11.2018 ab ca. 11.00 Uhr** (nach der Messe). Wir würden uns sehr freuen, euch in der Turnhalle von Saas-Balen begrüßen zu dürfen. Es gibt Köstlichkeiten vom Schwein; Blut- und Leberwurst, Leberli, Wädli, Schweinsbratwurst, Kesselfleisch, Schnitzel, Geschnetzelttes und mehr.

Auf euren Besuch freut sich das Hoferalpteam

Einladung GV Elektrizitätsgenossenschaft Saas-Balen

Datum: **Dienstag, den 13. November 2018**

Zeit: **20.10 Uhr** (nach der hl. Messe)

Ort: Schulhaus Saas-Balen

- Traktanden:
1. Begrüssung
 2. Präsenzliste
 3. Bestimmen der Stimmzähler
 4. Traktandenliste
 5. Protokoll der GV 2017
 6. Vorstandsbericht: Zählerwechsel 2018 & Kosten
TS Niedergut 2018/2019
 7. Jahresrechnung 2017
 8. Bericht des Revisors zur Rechnung 2017
 9. Budget 2019
 10. Tarife 2019 und Zahlungsmodus
 11. Verschiedenes

Im Anschluss gemütlicher Abusitz und Imbiss! Werte Genossenschaftler / innen, der Vorstand der EGB Saas-Balen würde sich freuen, wenn ihr mit eurem Besuch das Interesse an eurer EGB bezeugen würdet.

EGB Saas-Balen, Der Vorstand

Einladung zur Adventsfeier der Witwen und Witwer

Liebe Saaser Witwen und Witwer! Der Rotary Club Saas-Fee/Saastal lädt Sie hiermit zu seiner alljährlichen Adventsfeier für Witwen und Witwer ein.

Die Feier findet wie folgt statt:

Dienstag, 4. Dezember 2018 um 19.00 Uhr im Hotel Adler in Saas-Grund

Abfahrtszeiten der Postautos:

Saas-Almagell, Dorfplatz	18.40 Uhr
Saas-Balen, Dorf	18.50 Uhr
Saas-Grund, Postplatz	19.00 Uhr
Saas-Fee, Busterminal	18.50 Uhr

Der Einstieg bei allen Post-Haltestellen auf der Strecke ist auch möglich. Nach der Adventsfeier bringt der Bus wieder alle an ihren Wohnort zurück. Die Fahrkosten werden vom Rotary Club übernommen.

Anmeldungen bitte bis Freitag, 30. November 2018 an:

Martin Anthamatten, Saas-Almagell	079 212 32 37
Jürgen Bumann, Saas-Fee	079 334 47 57
Beat Burgener, Saas-Balen	078 825 82 73
René Bayard, Saas-Grund	079 611 41 00

Ausstellung Boutique Sun-Flower

- Weihnachtsdeko, Schnäppchenecke, Bastelmaterial, Winterkinder
- Adventsgestecke, Jgor-Engel, Rost-Engel, Rindenbäume
- Baumkrippen, Lagerfeuer, Krippentücher, Felltiere
- SUN Mützen & Stirnbänder, Kräuterecke, Familienchronik

Donnerstag	15.11.2018	9.00-12.00	/	14.00-19.00
Freitag	16.11.2018	9.00-12.00	/	14.00-19.00
Samstag	17.11.2018	9.00-12.00	/	14.00-18.00
Sonntag	18.11.2018			14.00-17.00

Krippenausstellung im Untergeschoss bis Weihnachten! Kommen sie vorbei und lassen sie sich von der Adventsstimmung verzaubern.

Erika und Team

Jugendfeuerwehr Saastal sucht neue Mitglieder

Am **Dienstag, 13. November 2018** findet eine Jugendfeuerwehrrübung statt, zu der wir alle Interessierten einladen möchten. Auch die Eltern der Kinder sind herzlich willkommen. Die Mitglieder der JFW werden immer vor der Übung um 18.45 Uhr beim Feuerwehrlokal ihrer Ortschaft abgeholt und um ca. 21.00 Uhr zurückgebracht.

Die Jugendfeuerwehr ist die Vorstufe zur aktiven Abteilung der Feuerwehr. In der Jugendfeuerwehr lernen die Jugendlichen alles, was sie später in der Feuerwehr anwenden können bzw. müssen. Die Brandschutzausbildung spielt hier eine grosse Rolle. Zusätzlich dient die Jugendfeuerwehr dazu, den Jugendlichen die Möglichkeit zu bieten, ihre Freizeit sinnvoll zu verbringen und mit anderen Gleichgesinnten viel Spass und Freude bei der Feuerwehr zu erleben.

....Fit for fire....

Wir würden uns freuen, dich am **13. November 2018 um 18.45 Uhr** beim jeweiligen Orts-Feuerwehrlokal begrüssen zu dürfen. Du kannst dort an der Übung teilnehmen und dich anschliessend entscheiden, ob das was für dich wäre. Bei Fragen erreichst du mich jederzeit unter der Nummer 078 / 740 46 16.

Kdt. Andenmatten Serge

Chor Saas-Grund präsentiert Schlager-Musical „Mit siebzehn hat man noch Träume“

Unter dem Titel „Mit siebzehn hat man noch Träume“ bringt der Chor Saas-Grund bereits zum dritten Mal ein Musical auf die Bühne. Es handelt sich dabei erneut um eine Eigenproduktion, in die Schlager aus der Zeit von 1920 bis heute integriert sind. Das Musical wird an folgenden Daten in der Turnhalle Saas-Balen aufgeführt:

Sonntag	18. November 2018	17.00 Uhr
Mittwoch	21. November 2018	20.00 Uhr
Freitag	23. November 2018	20.00 Uhr
Samstag	24. November 2018	20.00 Uhr
Sonntag	25. November 2018	17.00 Uhr

Eintritt Erwachsene CHF 30.-- / Schüler CHF 20.--

Sichern Sie sich Ihren Platz online unter <https://res.seatlion.com/10821> oder im Tourismusbüro Saas-Grund (027 958 18 55). Die Sängerinnen und Sänger freuen sich auf Ihren Besuch!

Parkplätze Musical „Mit siebzehn hat man noch Träume“

In der Woche vom 18. bis 25. November 2018 werden viele Musikbegeisterte das Musical „Mit siebzehn hat man noch Träume“ besuchen. Wir danken der Bevölkerung von Saas-Balen für das Verständnis, wenn die Stützpunktfeuerwehr Saastal an den Aufführungsdaten Autos auf der Strecke Richtung Niedergut auch auf Plätzen und vor den Garagen am Strassenrand einweist.

Chor Saas-Grund